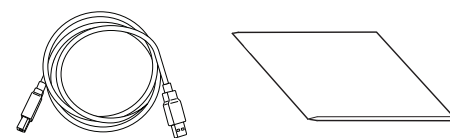
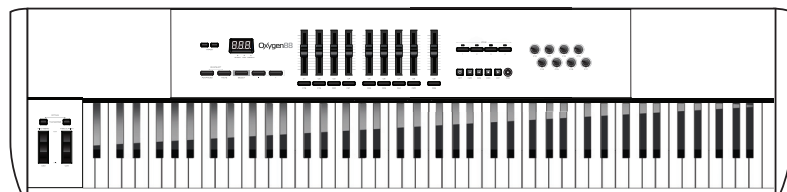


Oxygen 88 Quick Setup

1 Check the Contents of Your Oxygen 88 Package



Français

Guide d'installation rapide du système Oxygen 88

Vérifiez le contenu du coffret du système Oxygen 88.

Italiano

Guida di installazione rapida di Oxygen 88

Verificare il contenuto della confezione di Oxygen 88.

Deutsch

Schnellstartanleitung zu Oxygen 88

Prüfen Sie den Inhalt Ihres Oxygen 88-Pakets.

Español

Guía de configuración rápida del teclado Oxygen 88

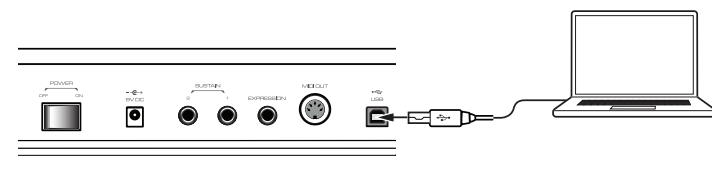
Compruebe el contenido de la caja del teclado Oxygen 88.

日本語

Oxygen 88 クイックセットアップガイド

Oxygen 88 パッケージの内容を確認してください。

2 Connect the USB Cable from Your Computer to the Oxygen 88



Français

Connectez le câble USB de l'ordinateur au système Oxygen 88

Italiano

Collegare il cavo USB al computer e alla tastiera di Oxygen 88

Deutsch

Verbinden Sie Ihren Computer über das USB-Kabel mit dem Oxygen 88.

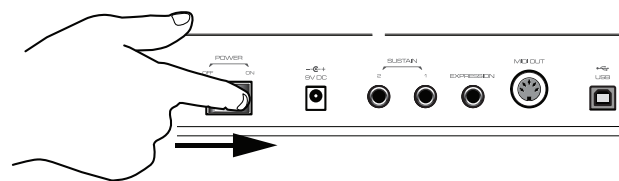
Español

Conecte el cable USB del ordenador al teclado Oxygen 88

日本語

USB ケーブルでコンピュータと Oxygen 88 を接続する

3 Set the Oxygen 88 On/Off Switch to the "On" Position



Français

Placez le bouton Marche/Arrêt du système Oxygen 88 sur la position Marche (On)

Italiano

Impostare il pulsante di accensione della tastiera Oxygen 88 su "On"

Deutsch

Schalten Sie den Ein-/Ausschalter des Oxygen 88 auf „Ein“.

Español

Coloque el interruptor de encendido del teclado Oxygen 88 en la posición "On"

日本語

Oxygen 88 の電源 On/Off スイッチを [On] の位置に設定する

4 Accessing Optional Keyboard Features

It is recommend that Windows users download and install the latest Oxygen 88 drivers found on the M-Audio website if you plan on doing any of the following:

- Using the keyboard to control more than one application at the same time
- Simultaneously using other class-compliant USB audio devices
- Using long System Exclusive (SysEx) commands

Français

Accès aux fonctionnalités optionnelles du clavier

Il est recommandé aux utilisateurs Windows de télécharger et d'installer les pilotes Oxygen 88 les plus récents à partir du site Web de M-Audio si vous prévoyez d'effectuer les actions suivantes :

- Utiliser le clavier pour contrôler plusieurs applications en même temps
- Utiliser d'autres périphériques audio USB compatibles simultanément
- Utiliser des commandes System Exclusive (SysEx)

Italiano

Accesso alle funzionalità opzionali della tastiera

Si consiglia agli utenti Windows di scaricare e installare i driver di Oxygen 88 più recenti disponibili nel sito Web di M-Audio per eseguire le seguenti operazioni:

- Utilizzare la tastiera per controllare più di un'applicazione alla volta
- Utilizzare contemporaneamente altri dispositivi audio USB compatibili
- Utilizzare comandi SysEx lunghi

Deutsch

Zugriff auf optionale Keyboard-Funktionen

Als Windows-Benutzer sollten Sie die neuesten Oxygen-88-Treiber von der M-Audio-Website herunterladen und installieren, wenn Sie Folgendes vorhaben:

- Verwendung des Keyboards zur gleichzeitigen Steuerung mehrerer Anwendungen
- Gleichzeitiges Verwenden anderer klassenkonformer USB-Audiogeräte
- Verwenden langer SysEx-Befehle (System Exclusive)

Español

Acceso a funciones del teclado opcionales

Se recomienda a los usuarios de Windows que descarguen e instalen los controladores más recientes para el teclado Oxygen 88 desde la página web de M-Audio si piensan realizar alguno de estos procedimientos:

- Usar el teclado para controlar más de una aplicación al mismo tiempo
- Utilizar otros dispositivos de audio compatibles con conexión USB
- Usar comandos exclusivos del sistema (SysEx) largos

日本語

オプションのキーボード機能にアクセスする

Windows ユーザーが次のうちいずれかを実行する場合、M-Audio ウェブサイトから最新の Oxygen 88 ドライバーをダウンロードしてインストールすることを推奨します。

- Oxygen を同時に 2 つ以上の DAW で使用する
- オーディオ機能を搭載するクラスコンプライアント対応の USB 機器を同時に使用する
- 長い SysEx (システムエクスクルーシブ) メッセージを使用する

5 Using Optional DirectLink Functions

Once installed and configured, DirectLink automatically maps Axiom faders, buttons, knobs, and Transport Controls to numerous functions in qualified versions of Pro Tools and other Digital Audio Workstations (DAWs).

The DirectLink Installers and documentation can be downloaded at www.m-audio.com/directlink

Français

Utilisation des fonctions optionnelles DirectLink

Une fois installé et configuré, DirectLink assigne automatiquement les faders, boutons et molettes Axiom, ainsi que les commandes de transport vers les différentes fonctions dans les versions qualifiées de Pro Tools et les autres stations de travail audio numériques.

Vous pouvez télécharger les installateurs et la documentation relatifs à DirectLink sur www.m-audio.com/directlink

Italiano

Utilizzo delle funzioni DirectLink opzionali

Dopo aver eseguito l'installazione e la configurazione di DirectLink, è possibile mappare in automatico fader, pulsanti, manopole e controlli di trasporto di Axiom un'numerosa funzioni in elle versioni supportate di ProTools ed altre DAW (Digital Audio Workstations).

È possibile scaricare i programmi di installazione e la documentazione di DirectLink all'indirizzo www.m-audio.com/directlink

Deutsch

Verwenden optionaler DirectLink-Funktionen

Wenn DirectLink installiert und konfiguriert ist, erfolgt eine automatische Zuordnung der Axiom-Fader, Tasten, Regler und Transport-Bedienelemente zu zahlreichen Funktionen in geeigneten Versionen von Pro Tools und anderen digitalen Audio-Workstations (DAWs).

DirectLink-Installationsprogramme und Dokumentation finden Sie zum Herunterladen auf www.m-audio.com/directlink

Español

Uso de funciones DirectLink opcionales

Una vez instalado y configurado, DirectLink asigna automáticamente atenuadores, botones, controles giratorios y controles de transporte de Axiom a varias funciones de versiones aprobadas de Pro Tools y otras estaciones de trabajo de audio digital (DAW).

La documentación y los instaladores DirectLink se pueden descargar desde www.m-audio.com/directlink

日本語

オプションの DirectLink 機能を使用する

DirectLink 機能のインストールと設定が完了すると、DirectLink 機能により Axiom のフェーダー、ボタン、ノブ、トランスポート・コントロールは DirectLink をサポートする Pro Tools と他の DAW のさまざまなメニューに自動的にマッピングされます。

DirectLink のインストーラおよびマニュアルは www.m-audio.com/directlink からダウンロードしていただけます。

6 Getting Additional Information and Support

For additional information about Oxygen 88 keyboards, including details on the various controls and how to assign them, please refer to the Oxygen 88 User Guide.

Français

Informations supplémentaires et assistance

Pour obtenir des informations supplémentaires sur les claviers M-Audio Oxygen 88, ainsi que sur les différentes commandes disponibles et sur leur assignation, reportez-vous au Guide de l'utilisateur du système Oxygen 88.

Italiano

Ulteriori informazioni e supporto tecnico

Per ulteriori informazioni sulle tastiere Oxygen 88, ad esempio dettagli sui controlli disponibili e sulle relative modalità di assegnazione, consultare il manuale dell'utente di Oxygen 88.

Deutsch

Weitere Informationen und Support

Weitere Informationen zu Oxygen 88-Keyboards, einschließlich Details zu verschiedenen Bedienelementen und ihrer Zuweisung, finden Sie im Oxygen 88-Benutzerhandbuch.

Español

Información y asistencia adicional

Para más información sobre los teclados Oxygen 88, incluidos detalles sobre los diversos controles y cómo asignarlos, consulte la Guía del usuario del teclado Oxygen 88.

日本語

その他の情報とサポート

Oxygen 88 の様々なコントロールの詳細や割当て方法を含むその他の情報については、Oxygen 88 ユーザーガイドを参照してください。

M-AUDIO



Controls and Connectors

Français

Commandes et connecteurs

Italiano

Controlli e connettori

Deutsch

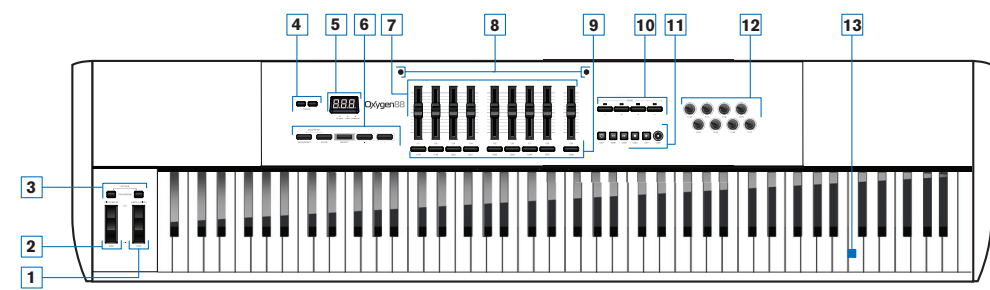
Bedienelemente und Anschlüsse

Español

Controles y conectores

日本語

コントロールとコネクタ



1
English - Modulation Wheel
Français - Molette de modulation
Italiano - Controllo Modulation
Deutsch - Modulationsregler
Español - Rueda de modulación
日本語 - モジュレーション・ホイール

2
English - Pitch Bend Wheel
Français - Molette de pitch bend
Italiano - Controllo Pitch Bend
Deutsch - Tonhöhenrad
Español - Rueda de variación de tono
日本語 - ビッチ・バンド・ホイール

3
English - Octave/Transpose Buttons
Français - Boutons Octave/Transposition
Italiano - Pulsanti Octave/Transpose
Deutsch - Oktaven-/Transponiertasten
Español - Botones de octava/transporte
日本語 - オクターブ / トランスポーズ・ボタン

4
English - Track Buttons
Français - Boutons Track
Italiano - Pulsanti per tracce
Deutsch - Track-Tasten
Español - Botones de pista
日本語 -トラック・ボタン

5
English - LED Screen
Français - Écran LED
Italiano - Display LED
Deutsch - LED-Anzeige
Español - Pantalla LED
日本語 - LED ディスプレイ

6
English - Function Buttons
Français - Boutons de fonction
Italiano - Pulsanti funzione
Deutsch - Funktionstasten
Español - Botones de función
日本語 - メニュー・ボタン

7
English - Music Stand Inserts
Français - Supports pour partition
Italiano - Supporti per leggìo
Deutsch - Halterung für Notenständer
Español - Inserciones para atril
日本語 - ミュージック・スタンド・インサート

8
English - Sliders
Français - Curseurs
Italiano - Slider
Deutsch - Regler
Español - Controles deslizantes
日本語 - スライダー

9
English - Slider Buttons
Français - Boutons curseurs
Italiano - Pulsanti slider
Deutsch - Regler-Tasten
Español - Botones de controles deslizantes
日本語 - スライダー・ボタン

10
English - Zone Buttons
Français - Boutons Zone
Italiano - Pulsanti per zone
Deutsch - Zone-Tasten
Español - Botones de zona
日本語 - ゾーン・ボタン

11
English - Transport Buttons
Français - Boutons de transport
Italiano - Pulsanti di trasporto
Deutsch - Transport-Tasten
Español - Botones de transporte
日本語 - トランスポート・ボタン

12
English - Knobs
Français - Molettes
Italiano - Manopole
Deutsch - Drehregler
Español - Controles giratorios
日本語 - ノブ

13
English - Velocity-sensitive Keyboard
Français - Clavier sensible à la vélocité
Italiano - Tastiera sensibile alla velocità
Deutsch - Anschlagdynamisches Keyboard
Español - Teclado sensible a la velocidad
日本語 - ベロシティ・センシティブ・キーボード

14
English - On/Off Switch
Français - Interrupteur Marche/Arrêt
Italiano - Pulsante di accensione
Deutsch - Ein-/Ausschalter
Español - Interruptor de encendido/apagado
日本語 - 電源 On/Off スイッチ

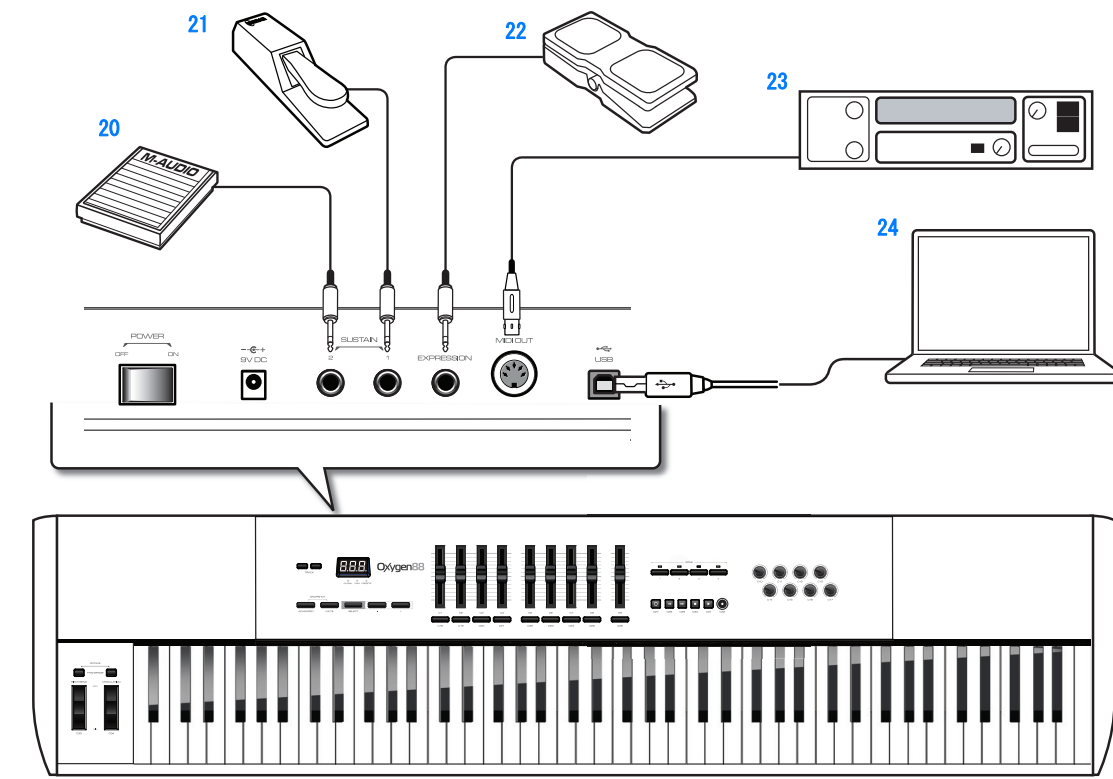
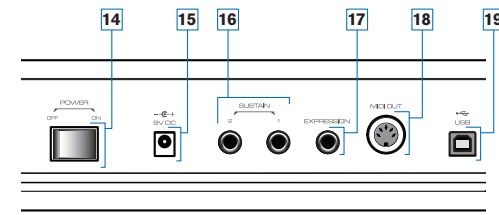
15
English - Power Socket
Français - Connecteur d'alimentation
Italiano - Presa alimentazione
Deutsch - Netzanschluss
Español - Toma de corriente
日本語 - 電源アダプター端子

16
English - Sustain Pedal Inputs
Français - Prise pour pédale de sustain
Italiano - Ingressi per pedali sustain
Deutsch - Haltepedal-Eingänge
Español - Entradas de pedal de sostenido
日本語 - サスティーン・ペダル入力端子

17
English - Expression Pedal Input
Français - Prise pour pédale d'expression
Italiano - Ingresso per pedale expression
Deutsch - Expression Pedal-Eingang
Español - Entrada de pedal de expresión
日本語 - エクスプレッション・ペダル入力端子

18
English - MIDI Out Port
Français - Port de sortie MIDI
Italiano - Porta di uscita MIDI
Deutsch - MIDI Out-Anschluss
Español - Puerto de salida MIDI
日本語 - MIDI 出力端子

19
English - USB Port
Français - Port USB
Italiano - Porta USB
Deutsch - USB-Anschluss
Español - Puerto USB
日本語 - USB 端子



8 Hardware Connections

Français

Connexions matérielles

Italiano

Collegamenti hardware

Deutsch

Hardwareverbindungen

Español

Conexiones de hardware

日本語

ハードウェア接続

20
English - Sustain Pedal 1
Français - Pédale de sustain 1
Italiano - Pedale sustain 1
Deutsch - Haltepedal 1
Español - Pedal de sostenido 1
日本語 - サスティーン・ペダル 1

21
English - Sustain Pedal 2
Français - Pédale de sustain 2
Italiano - Pedale sustain 2
Deutsch - Haltepedal 2
Español - Pedal de sostenido 2
日本語 - サスティーン・ペダル 2

22
English - Expression Pedal
Français - Pédale d'expression
Italiano - Pedale expression
Deutsch - Expression Pedal
Español - Pedal de expresión
日本語 - エクスプレッション・ペダル

23
English - Sound Module (MIDI Out)
Français - Générateur de sons (sortie MIDI)
Italiano - Generatore sonoro (uscita MIDI)
Deutsch - Sound-Modul (MIDI Out)
Español - Módulo de sonido (salida MIDI)
日本語 - サウンド・モジュール (MIDI Out)

24
English - Computer (USB)
Français - Ordinateur (USB)
Italiano - Computer (USB)
Deutsch - Computer (USB)
Español - Ordenador (USB)
日本語 - コンピューター (USB)

